



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,102]

Il-Gimgħa, 13 ta' Ġunju, 1975
Friday, 13th June, 1975

[Prezz 3c3
[Price 3c3

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

[Nru. 386]

IL-MINISTRU TAX-XOGHOL, IMPIEGI U SIGURTA' REGGHET LURA FUQ DMIRIJIETHA

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Onor. A. Barbara, M.P., regghet dahlet għal dmirijietha bhala Ministru tax-Xogħol, Impiegi u Sigurtà fit-8 ta' Ġunju, 1975, u illi l-arrangamenti magħmulin bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 383 tas-6 ta' Ġunju, 1975, ma baqghux isehhu f'dan is-sens.

Id-9 ta' Ġunju, 1975.
(OPM/439/71)

[Nru. 387]

AGENT MINISTRU TA' LEDUKAZZJONI U KULTURA

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi fuq il-parir tal-Prim Ministru, il-President tar-Repubblika ta' Malta ordna illi l-Onor. A. Barbara, M.P., Ministru tax-Xogħol, Impiegi u Sigurtà, tassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Ministru ta' l-Edukazzjoni u Kultu-
ra b'sehh mit-8 ta' Ġunju, 1975, matul l-assenza ta' l-Onor. J. Cassar, B.A., LL.D., M.P.

L-10 ta' Ġunju, 1975.
(OPM/439/71)

GOVERNMENT NOTICES

[No. 386]

RESUMPTION OF DUTIES BY THE MINISTER OF LABOUR, EMPLOYMENT AND WELFARE

IT is notified for general information that the Hon. A. Barbara, M.P. resumed duties as Minister of Labour, Employment and Welfare on the 8th June, 1975, and that the arrangements made by Government Notice No. 383 of the 6th June, 1975, ceased to have effect accordingly.

9th June, 1975.

[No. 387]

ACTING MINISTER OF EDUCATION AND CULTURE

IT is notified for general information that acting on the advice of the Prime Minister, the President of the Republic of Malta has directed that the Hon. A. Barbara, M.P., Minister of Labour, Employment and Welfare, assumes the additional duties of Minister of Education and Culture with effect from the 8th June, 1975, during the absence of the Hon. J. Cassar, B.A., LL.D., M.P.

10th June, 1975.

[Nru. 388]

**PUBBLIKAZZJONI TA' ABBOZZ
TA' LIĠI FIS-SUPPLIMENT**

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Abbozz ta' Liġi li ġej huwa ippubblikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Abbozz ta' Liġi Nru. 175 imsejjaħ l-Att ta' l-1975 li jemenda l-Ordinanza dwar il-Ħaddiema tal-Port.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

[Nru. 389]

**ATT DWAR IL-PROFESSJONI
NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI
(KAP. 92)****Nomina ta' Nutar Delegat**

NGHARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtijin bl-Artiklu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili l-Qorti tar-Revizjoni ta' l-Atti Nutarili innominat lin-Nutar Dottor Anthony Gatt, LL.D., Nutar Delegat għan-Nutar Joseph Gatt, sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gzejjer.

It-3 ta' Ġunju, 1975.

[Nru. 390]

**ATT TA' L-1952 LI JIRREGOLA
L-KONDIZZJONIJIET TA' L-IMPIEG
(ATT NRU. XI TA' L-1952)****Kunsill tal-Pagi għaċ-Cinematografi
u t-Teatri**

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtijin bl-artikolu 6 ta' l-Att ta' l-1952 li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg, il-Ministru tax-Xogħol, Impiegi u Sigurtà innominat lis-Sur Emanuel Baldacchino bħala Membru li jirrappreżenta lill-Prinċipali fuq il-Kunsill tal-Pagi għaċ-Cinematografi u t-Teatri minflok is-Sur J. Avellino li irriżenja.

In-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 542 tas-16 ta' Awissu, 1974, ġiet emendata f'dan is-sens.

It-13 ta' Ġunju, 1975.
(DOL/856/52 Vol. II)

[No. 388]

**PUBLICATION OF BILL
IN SUPPLEMENT**

IT is notified for general information that the following Bill is published in the Supplement to this Gazette:

Bill No. 175 entitled the Port Workers (Amendment) Act, 1975.

13th June, 1975.

[No. 389]

**NOTARIAL PROFESSION AND
NOTARIAL ARCHIVES ACT
(CHAPTER 92)****Appointment of Notary Delegate**

IT is hereby notified that in the exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Doctor Anthony Gatt, LL.D., to be Notary Delegate for Notary Joseph Gatt during the latter's absence from these Islands.

3rd June, 1975.

[No. 390]

**CONDITIONS OF EMPLOYMENT
(REGULATION) ACT, 1952
(ACT NO. XI OF 1952)****Cinemas and Theatres Wages Council**

IN exercise of the powers conferred by section 6 of the Conditions of Employment (Regulation) Act, 1952, the Minister of Labour, Employment and Welfare has appointed Mr Emanuel Baldacchino to be a Member representing Employers on the Cinemas and Theatres Wages Council in lieu of Mr J. Avellino who resigned.

Government Notice No. 542 of the 16th August, 1974, has been amended accordingly.

13th June, 1975.

[Nru. 391]

**ATT TA' L-1952 LI JIRREGOLA
L-KONDIZZJONIJIET TA' L-IMPIEG
(ATT NRU. XI TA' L-1952)**

Bord tax-Xogħol

NGHARRFU b'din illi bis-saħħa tal-poteri mogħtijin bl-artikolu 3 ta' l-Att ta' l-1952 li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg, il-Ministru tax-Xogħol, Impiegi u Sigurtà innominat lis-Sur Joseph Attard biex ikun Segretarju tal-Bord tax-Xogħol minflok is-Sur L.P. Muscat.

In-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 366 tat-12 ta' Mejju, 1972, hija emendata f'dan is-sens.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

(DOL/830/52)

[Nru. 392]

**ORDINANZA DWAR
IL-HADDIEMA D-DEHEB U
L-HADDIEMA L-FIDDA
(ARGENTIERA)**

(KAPITLU 74)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi b'seħħ mill-14 ta' Ġunju, 1975, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu għandhom ikunu bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda ġie iffissat għall-fini tal-artiklu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

Deheb: Tlieta u ħamsin lira u wieħed u erbghin ċenteżmu (£M53.41,0) kull uqija Maltija ta' deheb pur.

Fidda: Lira u tnejn u sebghin ċenteżmu (£M1.72,0) kull uqija Maltija ta' fidda pura.

In-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 292 tad-9 ta' Mejju, 1975, hija b'din imħasra.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

(Monte 40/72)

(Monte 40/53)

[No. 391]

**CONDITIONS OF EMPLOYMENT
(REGULATION) ACT, 1952
(ACT NO. XI OF 1952)**

Labour Board

IT is hereby notified that in exercise of the powers conferred by section 3 of the Conditions of Employment (Regulation) Act, 1952 the Minister of Labour, Employment and Welfare has appointed Mr Joseph Attard to be Secretary of the Labour Board in lieu of Mr L.P. Muscat.

Government Notice No. 366 of the 12th May, 1972, is hereby amended accordingly.

13th June, 1975.

[No. 392]

**GOLDSMITHS
AND SILVERSMITHS
ORDINANCE**

(CHAPTER 74)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that with effect from the 14th June, 1975, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths shall be based has been fixed for the purpose of section 12 of the said Ordinance as follows:—

Gold: Fifty three pounds and forty one cents (£M53.41,0) per Maltese ounce of pure gold.

Silver: One pound and seventy two cents (£M1.72,0) per Maltese ounce of pure silver.

Government Notice No. 292 of the 9th May, 1975, is hereby repealed.

13th June, 1975.

AVVIŻI TAL-PULIZIJA

[Nru. 79]

Billi ngħata permess li fis-17 ta' Lulju, 1975, isiru t-tigrijiet ir-Rabat, Malta, il-Kummissarju tal-Pulizija, bis-saħħa ta' l-artikolu 31 (1) (f) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13) hareġ l-ordnijiet li ġejjin:—

1. Ebda bhima ma għandha tieħu sehem f'tigrija jekk ma tkunx miktuba minn sidha. Il-kitba għandha ssir Malta, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, bejn id-9 a.m. u s-1 p.m. fil-ġranet tal-4, il-5 jew is-7 ta' Lulju, 1975.

2. Ebda bhima ma tista' tieħu sehem fit-tigrija jekk ma jkollhiex f'halqha l-hadid tal-brilja.

3. Kull bhima li tkun qed tieħu sehem fit-tigrijiet għandha jkollha numru madwar għonqha. Dan in-numru jinġhatalha mill-Pulizija meta tinkiteb il-bhima.

4. Hadd ma jista' jinqeda bin-nigieža jew b'għodod oħra bil-ponta.

5. Dawk li għandhom inqas minn 18-il sena ma jkunux jistgħu jagħmluha ta' gerrejja kemm-il darba ma jkunux iriduhom missierhom jew ommhom jew it-tutur tagħhom.

6. Hadd ma jista' jressaq il-bhejjem lejn il-post tat-tluq, qabel ma jkun hemm ordni għalhekk mill-Uffiċċjal tal-Pulizija inkarigat minn din il-ħaġa. Hadd ma jista' joqgħod hdejn il-post tat-tluq mingħajr il-permess tal-Pulizija.

7. Is-sinjal tat-tluq jinġhata minn Uffiċċjal tal-Pulizija b'tir ta' pistola.

8. Il-gerrejja ma għandhom jinqdew b'ebda mezz mhux legittimi biex ma jhallux gerrejja oħra jaqbzuhom.

9. Hadd ma jista' jilqa' l-bhima fil-post fejn jaslu l-bhejjem, jekk dak li jkun ma jkunx miktub għalhekk fl-

POLICE NOTICES

[No. 79]

Permission having been granted for the holding of races at Rabat, Malta, on the 17th July, 1975, the Commissioner of Police in virtue of Section 31 (1) (f) of the Code of Police Laws (Chapter 13) has issued the following orders:—

1. No animal shall take part in any race unless it has been registered by the owner. Registration shall be made in Malta at the Police Headquarters, Floriana, between the hours of 9 a.m. and 1 p.m. on the 4th, 5th or the 7th July, 1975.

2. No animal shall be allowed to take part in the races unless provided with a snaffle.

3. Every animal competing in the races shall have a number round the neck. Such number will be allotted to it by the Police when the animal is registered.

4. The use of goads or other pointed instruments is forbidden.

5. No person below the age of 18 years shall act as a jockey if objection is raised by either of his parents or by his guardian.

6. No one shall lead the animals to the starting point until the order to do so has been given by the Police Officer charged with that duty. No other person shall be near the starting post without the permission of the Police.

7. The starting signal shall be given by a Police Officer by the firing of a pistol.

8. Jockeys shall not use any unfair means to prevent other jockeys from overtaking them.

9. No one shall be allowed to stop at the winning post an animal competing in the races, unless he has been re-

Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija, il-Furjana, Malta, u jekk ma jkollux madwar driegħu n-numru taż-żiemel li jkollu izomm.

10. Bħala sinjal tat-tarf fejn għandhom jaslu u jieqfu l-bhejjem ikun hemm imwahaħħla bandiera ħamra.

11. Jiġtilfu d-dritt tal-premjju dawk il-bhejjem li jgħaddu quddiem il-bandiera mingħajr ġerrej jew mingħajr sinjal innumerat.

12. Id-deċiżjonijiet tal-Kummissarju tal-Pulizija, meħudin fid-diskrezzjoni tiegħu wara konsultazzjoni ma' li *starters*, l-imħallfin u l-*course stewards* magħżulin minnu jkunu finali, kemm jekk it-tigrijiet ikunu tigrijiet ordinarji kif ukoll ikunu tigrijiet żejda.

13. Kull ġerrej li jikser dawn ir-Regolamenti jiġi skwalifikat, u sid il-bħima jitlef kull premju li kien ikun jistħoqqlu fit-tigrijiet. Il-Kummissarju tal-Pulizija fid-diskrezzjoni tiegħu jista' jordna li ġerrej skwalifikat ma jkunx jista' jieħu sehem f'tigrija jew tigrijiet oħra dak in-nhar stess.

14. Kull ġerrej għandu jkun liebes xieraq b'sodisfazzjon tal-Kummissarju tal-Pulizija. Kull ġerrej li ma jkunx liebes hekk ma jithallix jieħu sehem fl-ebda tigrija.

15. Ħadd ma jista' jagħti fastidju jew jinbex lill-ġerrejja jew b'xi mod ieħor jindaħal jew ifixkel it-tigrijiet.

16. It-tigrijiet isiru fl-istess post bħas-soltu u jibdew fil-5 p.m.

17. Dak in-nhar tat-tigrijiet mill-4 p.m. sakemm jispiċċaw it-tigrijiet, l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mill-post fejn isiru t-tigrijiet.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

gistered for the purpose at Police Headquarters, Floriana, Malta, and unless he wears on his arm the number of the horse he is detailed to stop.

10. The winning post shall be indicated by a red flag.

11. No prize shall be awarded to animals passing the winning post without a jockey or without a distinctive number.

12. The decisions of the Commissioner of Police, taken in his discretion after consultation with the starters, judges, and any course stewards appointed by him, shall be final, whether the races shall be ordinary or extra races.

13. Any jockey infringing these Regulations shall be disqualified and the owner of the animal shall forfeit any prize he may have won in the races. The Commissioner of Police shall have discretion to order that any disqualified jockey shall not ride in any later race or races on the same day.

14. Every jockey must be decently dressed to the satisfaction of the Commissioner of Police. Any jockey not so dressed shall not be allowed to ride in any race.

15. No one shall molest the jockeys or interfere in any way with the races.

16. The races shall be run on the usual course and shall commence at 5 p.m.

17. All vehicular traffic will be suspended on the racecourse on the day of the races from 4 p.m. until the termination of the races.

13th June, 1975.

[Nru. 80]

[No. 80]

Restrizzjonijiet tat-Traffiku fl-Imnarja

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81(1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġirraf illi se jsiru r-restrizzjonijiet li ġejjin tat-traffiku għall-Festi ta' l-Imnarja fil-Gonna tal-Buskett fit-28 u d-29 ta' Gunju, 1975.

1. Ebda vettura, bl-eċċezzjoni ta' dawk li jkollhom it-tikketta adattata ma titħalla tidhol fil-Gonna tal-Buskett.

2. Il-vetturi kollha li jkunu sejrin fil-Gonna tal-Buskett iġġaddu min-naħa tas-Saqqajja, Pjazza San Duminku u t-Triq tal-Buskett jew min-naħa tat-Triq Ta' Brija mit-triq magħrufa bħala "Ta' Lawrenti".

3. Il-vetturi kollha li jkunu herġin mill-Buskett iġġaddu mit-triq il-gdida għal Triq Had-Dingli mbagħad minn Pjazza San Duminku, Triq San Piju V, Triq Kola Xara, Triq il-Kulleġġ, Pjazza tal-Parroċċa, Triq Gdida fi Pjazza tal-Parroċċa, Pjazza tal-Mużew, Il-Foss ta' l-Imdina u Triq Tal-Maħruq għal Triq il-Mosta.

4. Il-karrozzi jġġaddu mir-rotta indikata fil-paragrafu 2 ta' hawn fuq meta jkunu sejrin lejn il-Gonna tal-Buskett. Il-karrozzi li jkunu herġin barra mill-Buskett iġġaddu mir-rotta indikata fil-paragrafu 3 sal-Pjazza tal-Mużew, imbagħad jibqgħu għaddejjin għas-Saqqajja.

5. Il-venda tal-Karrozzi tal-Linja tar-Rabat tkun fin-naħa t'isfel tat-triq li tġġaddi madwar il-Gonna tal-Buskett qurib sal-lb it-toroq magħruf bħala "Ta' Fuq il-Pont".

6. Is-Saqqajja tkun magħluqa għat-traffiku mis-7 a.m. sat-8 a.m. fid-29 ta' Gunju, minħabba festi reliġjużi.

It-13 ta' Gunju, 1975.

Mnarja Traffic Restrictions

In virtue of section 81(1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the following traffic restrictions will be enforced in connection with the forthcoming Mnarja Festivities at Buskett Gardens on the 28th and 29th June, 1975.

1. No vehicles, with the exception of those provided with the appropriate label, will be allowed to enter Buskett Gardens.

2. All vehicles proceeding to Buskett Gardens will approach from the direction of Ta' Brija Road through the Square and Buskett Road or from the direction of Ta' Brija Road through the road known as "Ta' Lawrenti".

3. All vehicles leaving Buskett will proceed through the newly constructed road to Dingli Road thence through St Dominic Square, St Pius V Street, Kola Xara Street, College Street, Parish Square, New Street in Parish Square, Museum Esplanade, Mdina Ditch and Tal-Maħruq Road to Mosta Road.

4. Buses will follow the route indicated in paragraph 2 above when proceeding to Buskett Gardens. Outgoing buses from Buskett will follow the route indicated in paragraph 3 as far as Museum Esplanade and then proceed to Saqqajja Square.

5. The terminus for the Rabat Route Buses at Buskett will be located at the lower part of the road skirting Buskett Gardens, in the vicinity of the crossroad known as "Ta' Fuq il-Pont".

6. Saqqajja Square will be closed to traffic from 7 a.m. to 8 a.m. on the 29th June, in connection with religious festivities.

13th June, 1975.

[Nru. 81]

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81(1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13) il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġharraf illi l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati indikati hawn taħt minħabba tħaffir ta' trinek.

SANTA VENERA

Bejn it-23 ta' Ġunju, 1975, u t-12 ta' Lulju, 1975, iż-żewġ dati magħduda, minn dik il-parti tan-naħa t'isfel ta' Triq il-Barrieri, bejn it-Triq Reġjonali u Triq Barth.

IL-HAMRUN

Bejn l-14 ta' Lulju, 1975, u l-4 ta' Awissu, 1975, iż-żewġ dati magħduda, minn Triq Barth.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

[Nru. 82]

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81(1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13) il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġharraf illi l-inġenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-triq imsemmija hawn taħt fid-dati indikati hawn taħt minħabba xogħlijiet tad-drenagg u ta' l-ilma.

BIRŻEBBUĠA

Mit-13 ta' Ġunju sat-30 ta' Settembru, 1975, iż-żewġ granet magħduda, minn Triq tal-Ġebel.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

**Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 16
ta' l-1975**

Ngharrfu għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-bomba li kienet tinsab fl-Estensjoni fil-Lbiċ tal-Port il-Kbir f'madwar 23 pied ta' ilma, 200 pied 'il barra minn Xatt il-Karpentiera l-gdid u 290 pied minn Xatt il-Faħam giet imneħħija.

L-Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 10 ta' l-1975 huwa b'dan imħassar.

It-13 ta' Ġunju, 1975.
(Port/429/72)

[No. 81]

In virtue of Section 81(1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates indicated hereunder in connection with the digging of trenches.

ST VENERA

Between the 23rd June, 1975, and the 12th July, 1975, both days inclusive, through the lower part of Quarries Street, between Regional Road and Barth Street.

HAMRUN

Between the 14th July, 1975, and 4th August, 1975, both days inclusive, through Barth Street.

13th June, 1975.

[No. 82]

In virtue of section 81(1) of the Code of Police Laws (Chapter 13) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the street mentioned hereunder will be suspended on the dates indicated hereunder in connection with drainage and water works.

BIRŻEBBUĠA

From 13th June up to 30th September, 1975, both days inclusive, through Tal-Ġebel Road.

13th June, 1975.

**Local Notice to Mariners No. 16 of
1975**

It is notified for general information that the bomb lying in South West Extension in Grand Harbour in about 23 feet of water, 200 feet from the new Shipwrights Wharf and 290 feet from Coal Wharf has been removed.

Local Notice to Mariners No. 10 of 1975 is hereby cancelled.

13th June, 1975.

**L-OGHLA PREZZIJET TA'
KAPUĊĊELLI**

(Regolamenti ta' l-1952 dwar il-Bejgħ ta' Prodotti Agrikoli, Regolament 16)

Ordni Nru. 110

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-oghla prezzijiet li bihom kapuċċelli fil-friża bħala prodotti lokali jistgħu jinbiegħu, għandhom, sakemm joħroġ Ordni ieħor, ikunu kif ġej:—

Lill-bejgiegħ bl-ingrossa	40c ir-ratal
Lill-bejgiegħ bl-imnut	41c ir-ratal
Lill-konsumatur	43c ir-ratal

2. Fil-każ ta' kapuċċelli fil-friża bħala prodotti lokali mibjugħa lill-kummerċ tal-catering f'pakki li ma jkunux ta' aktar minn 1¼ ratal u bil-kelmiet "Catering Pack" stampati fuqhom b'ti-pi grassi, l-oghla prezzijiet għandhom ikunu:—

Lill-bejgiegħ bl-ingrossa	43c ir-ratal
Lill-istabbilimenti tal-catering	44c ir-ratal

3. Pakki li hemm riferenza għalihom fil-paragrafu 2 hawn fuq ma għandhomx jinbiegħu bl-imnut.

4. L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imhassrin sa fejn għandhom x'jaqsmu ma' l-oġġett ta' hawn fuq.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

**L-OGHLA PREZZIJET TAL-BAJD
LOKALI**

(Regolamenti ta' l-1952 dwar il-Bejgħ ta' Prodotti Agrikoli, Regolament 16)

Ordni Nru. 111

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-margni ta' profitt tal-bejgiegħa bl-ingrossa u ta' l-imnut għall-bejgħ ta' bajd frisk lokali ma għandu fl-ebda każ jeċċedi t-8 milleżmi u l-1c7 it-tużżana rispettivament, soġġetti għall-oghla prezzijiet li ġejjin:

	Kull Tużżana Kbir Per Dozen Large	Kull Tużżana Zgħir Per Dozen Small
Prezz tal-Produtturi ... <i>Producers' price</i>	27c5	23c5
Prezz bl-Ingrossa ... <i>Wholesale price</i>	28c3	24c3
Prezz bl-Imnut ... <i>Retail price</i>	30c	26c

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imhassrin.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

MAXIMUM PRICES OF BROILERS

(Agricultural Produce (Marketing) Regulations, 1952, Regulation 16)

Order No. 110

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which locally produced frozen broilers may be sold, shall, until further Order, be as follows:—

To wholesaler	40c per rotolo
To retailer	41c per rotolo
To consumer	43c per rotolo

2. In the case of locally produced frozen broilers sold to the catering trade in packs not exceeding 1¼ rotoli and with the words "Catering Pack" printed thereon in bold type, the maximum prices shall be:—

To wholesaler	43c per rotolo
To catering establishments	44c per rotolo

3. Packs referred to in paragraph 2 above shall not be sold by retail.

4. All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed in so far as they refer to the above item.

13th June, 1975.

**MAXIMUM PRICES OF LOCAL
EGGS**

(Agricultural Produce (Marketing) Regulations, 1952, Regulation 16)

Order No. 111

The Director of Trade notifies that the wholesalers' and retailers' margins for the sale of local fresh eggs shall in no case exceed 8 mils and 1c7 per dozen respectively, subject to the following maximum prices:

	Kull Tużżana Kbir Per Dozen Large	Kull Tużżana Zgħir Per Dozen Small
Prezz tal-Produtturi ... <i>Producers' price</i>	27c5	23c5
Prezz bl-Ingrossa ... <i>Wholesale price</i>	28c3	24c3
Prezz bl-Imnut ... <i>Retail price</i>	30c	26c

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed.

13th June, 1975.

L-OGĦLA PREZZIJET TA' KAPUĊCELLI FIL-FRIZA

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Oġġetti, Regolament 3)

Ordni Nru. 240

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-ogħla prezzijiet li bihom kapuċċelli fil-friza jistgħu jinbiegħu, sakemm johroġ Ordni ieħor, ikunu kif ġej: —

Lill-bejgiegħ bl-ingrossa	40c ir-ratal
Lill-bejgiegħ bl-imnut	41c ir-ratal
Lill-konsumatur	43c ir-ratal

L-Ordnijiet l-oħra ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imhassrin safejn għandhom x'jaqsmu ma' l-oġġett ta' hawn fuq.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

MAXIMUM PRICES OF FROZEN BROILERS

(Sale of Commodities (Control) Regulations 1972, Regulation 3)

Order No. 240

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which imported frozen broilers may be sold, shall, until further Order, be as follows: —

To wholesaler	40c per rotolo
To retailer	41c per rotolo
To consumer	43c per rotolo

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed in so far as they refer to the above item.

13th June, 1975.

L-OGĦLA PREZZIJET TA' BUTIR IMPORTAT

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Oġġetti, Regolament 3)

Ordni Nru. 241

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-ogħla prezzijiet li bih il-butir tal-marka "ANCHOR", importat minn New Zealand jista' jinbiegħ, għandhom sakemm johroġ Ordni ieħor, ikunu kif ġej: —

Lill-Bejgiegħ bl-Imnut	Lill-Konsumatur
Kull Kaxxa ta' 56 Pakkett ta' 8 ewwieq kull wiehed	Kull Pakkett ta' 8 ewwieq

£M7.31,1

14c4

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imhassrin safejn għandhom x'jaqsmu mal-butir tal-marka ANCHOR.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

MAXIMUM PRICES OF IMPORTED BUTTER

(Sale of Commodities (Control) Regulations 1972, Regulation 3)

Order No. 241

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which ANCHOR brand butter, imported from New Zealand may be sold, shall, until further Order, be as follows: —

To Retailer	To Consumer
Per Case of 56 Packets of 8 ozs. each	Per Packet of 8 ozs.

£M7.31,1

14c4

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed in so far as they refer to ANCHOR brand butter.

13th June, 1975.

L-OGHĦLA PREZZIJET TA' BUTIR

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Oġġetti, Regolament 3)

Ordni Nru. 242

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-oghla prezzijiet li bihom il-butir Australjan tal-kwalità "Kangaroo" f'pakketi ta' 8 ewwieq jista' jinbiegħ għandhom, sakemm johroġ Ordni ieħor, ikunu kif ġej:—

Lill-Bejjiegha bl-Imnut
kull kaxxa ta' 56 pakkett
To Retailers
per case of 56 packets

£M6.94,7

L-Ordnijiet kollha ta' qabel, li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq, huma b'dan imħassrin safejn għandhom x'jaqsmu mall-butir tal-kwalità Kangaroo.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

L-OGHĦLA PREZZIJET TAL-HALIB
TAL-BOTT

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Oġġetti, Regolament 3)

Ordni Nru. 243

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-oghla prezzijiet li bihom halib tal-bott "Frisian Girl" u "Carnation" jistgħu jinbiegħu mlhux bir-razzjon, f'bottijiet ta' 14½-il uqija, għandhom sakemm johroġ Ordni ieħor, ikunu kif ġej:—

Lill-Bejjiegh bl-Ingrossa kull kaxxa ta' 48 bott	...	£M6.33,0
Lill-Bejjiegh bl-Imnut kull kaxxa ta' 48 bott	...	£M6.38,0
Lill-Konsumatur kull bott		13c5

It-13 ta' Ġunju, 1975.

MAXIMUM PRICES OF BUTTER

(Sale of Commodities (Control)
Regulations 1972, Regulation 3)

Order No. 242

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which "Kangaroo" brand Australian butter in 8 oz. packets may be sold, shall, until further Order, be as follows:—

Lill-Konsumatur
kull pakkett
To Consumer
per packet

13c

All previous Orders, inconsistent with the above, are hereby repealed in so far as they refer to Kangaroo Brand butter.

13th June, 1975.

MAXIMUM PRICES OF TINNED
MILK

(Sale of Commodities (Control)
Regulations, 1972, Regulation 3)

Order No. 243

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which "Frisian Girl" and "Carnation" tinned milk may be sold off the ration, in tins of 14½ ounces, shall, until further Order, be as follows:—

To Wholesaler per case of 48 tins	£M6.33,0
To Retailer per case of 48 tins	£M6.38,0
To Consumer per tin	...			13c5

13th June, 1975.

L-Ogħla Prezzijiet ta' Dhul f'Teatru

Maximum Prices for Admission to Theatres

Ngharrfu għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-ogħla prezzijiet biex wieħed ikun jista' jidhol f'dawn it-Teatri jkunu kif ġej:—

It is notified for general information that the maximum prices of admission which could be charged at these theatres are as follows:

					siggu bi			
					460	seats	at	25c
Valletta					674	"	"	30c
Embassy					388	"	"	40c
Ambassador					650	"	"	30c
Coliseum					145	"	"	40c
Savoy (Upper)					401	"	"	30c
Savoy (Lower)					214	"	"	40c
					995	"	"	25c
					219	"	"	38c
					593	"	"	25c
					98	"	"	38c
Il-Furjana								
Floriana								
A.B.C.					918	"	"	25c
Tas-Sliema								
Sliema								
Plaza					631	"	"	25c
					354	"	"	38c
Majestic					326	"	"	25c
					162	"	"	38c
Alhambra					1000	"	"	25c
					600	"	"	38c
Il-Hamrun								
Hamrun								
Radio City					526	"	"	20c
					140	"	"	25c
Hollywood					1000	"	"	14c
					500	"	"	18c
Rex					260	"	"	11c
					120	"	"	14c
Bormla								
Cospicua								
Rialto					774	"	"	15c
					298	"	"	20c
Raħal Ġdid								
Paola								
Viceroy					728	"	"	15c
					456	"	"	18c
Tivoli					580	"	"	15c
Birkirkara								
Birkirkara								
Metropole					560	"	"	12c
					215	"	"	15c
Roxy					490	"	"	12c
					250	"	"	15c
Hal Qormi								
Qormi								
Amazon					605	"	"	15c
Warner					485	"	"	11c
					228	"	"	14c

Minimum Price of Admission	Maximum Price of Admission	Number of Seats	Category	Price
Haz-Zebbug	118	165	siggu bi	11c
Zebbug	118	118	seats at	14c
Mayfair	118	118	" "	14c
Ir-Rabat	125	125	" "	14c
Rabat	557	557	" "	18c
Adelphi	557	557	" "	18c
Hal Luqa	336	336	" "	12c
Luqa	165	165	" "	15c
Metro	336	336	" "	12c
Iż-Zejtun	568	568	" "	12c
Zejtun	239	239	" "	15c
Pandora	183	183	" "	12c
Triumph	54	54	" "	15c
Birżebbuġa	210	210	" "	15c
Birżebbuġa	210	210	" "	15c
Lido	96	96	" "	20c
Haz-Zabbar	496	496	" "	15c
Zabbar	96	96	" "	20c
Buckingham	400	400	" "	12c
Royal	196	196	" "	15c
Iż-Zurrieq	457	457	" "	12c
Zurrieq	219	219	" "	15c
Plaza	579	579	" "	12c
Melody	240	240	" "	12c
L-Isla	430	430	" "	14c
Senglea	280	280	" "	12c
Stoll	280	280	" "	12c
Il-Mosta	500	500	" "	11c
Mosta	280	280	" "	14c
Palladium	280	280	" "	14c
In-Naxxar	280	280	" "	12c
Naxxar	202	202	" "	15c
State	32	32	" "	12c
L-Imġarr	20	20	" "	15c
Mġarr	300	300	" "	17c
Pilot	485	485	" "	20c
Ir-Rabat — Ghawdex	274	274	" "	14c
Victoria — Gozo	305	305	" "	17c
Astra	305	305	" "	17c
Aurora	305	305	" "	17c

It-13 ta' Gunju, 1975

13th June, 1975

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ
PUBBLIKU

Uffiċjal Mediku tal-Ġerjatrika
fid-Dipartiment tas-Saħħa

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Uffiċjal Mediku tal-Ġerjatrika fid-Dipartiment tas-Saħħa. L-applikazzjonijiet jintlaqghu primarjament mill-Aġent Tabib Prinċipali tal-Gvern sa nhar il-Gimgha, 14 ta' Lulju, 1975, fi 15, Triq il-Merkanti, Valletta.

2. Il-post ta' Uffiċjal Mediku tal-Ġerjatrika huwa fuq l-istabbiliment pensjonabbli u għandu salarju ta' £M2,020 fis-sena li jitla' b'żidiet fis-sena ta' £M83 sa £M2,434. L-iskala tas-salarju tiġi awmentata biż-żieda approvata għall-gholi tal-hajja. Is-salarju minimu huwa konness ma' sitt snin esperjenza u min jiġi nominat li jkollu inqas minn sitt snin esperjenza jirċievi salarju inqas mill-minimu avżat b'tant *increments* li jikkorrispondu ma' l-għadd ta' snin li huma inqas minn sitt snin.

3. Din in-nomina, li hija soġġetta għal konferma wara li tghaddi sena, hija fuq bażi *whole-time* u hija soġġetta għar-regoli u r-regolamenti li jiggvernaw minn żmien għal żmien is-Servizz Ċivili ta' Malta b'mod ġenerali u d-Dipartiment tas-Saħħa b'mod partikulari. L-uffiċjal nominat li jista' jiġi trasferit skond l-esigenzi tas-servizz pubbliku ma jithallix jipprattika l-professjoni tiegħu/tagħha privatament. Kull ksur ta' dawn il-kondizzjonijiet jista' jwassal għat-temm tan-nomina.

4. Kandidata mara tkun trid tidde-metti mill-kariga tagħha meta tizzew-weg.

5. L-applikanti għandhom:—

(i) ikollhom isimhom fuq ir-Reġistru Mediku, u jridu juru evidenza tar-registrazzjoni meta japplikaw;

(ii) ikunu hielsa minn kull difett fiziku jew tal-mohħ jew mard li x'aktarx jista' jfixkilhom fil-qadi sewwa ta' dmirijiethom;

(iii) ikunu Ċittadini ta' Malta (jip-prezentaw, minbarra ċ-ċertifikat tat-

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Medical Officer Geriatrics in the
Department of Health

The Public Service Commission invites applications for the post of Medical Officer Geriatrics in the Department of Health. Applications will be received in the first instance by the A/Chief Government Medical Officer up to Friday, 4th July, 1975, at 15, Merchants Street, Valletta.

2. The post of Medical Officer Geriatrics is on the pensionable establishment and carries a salary of £M2,020 per annum rising by annual increments of £M83 up to £M2,434. The salary scale will be augmented by the approved cost of living increase. The minimum salary is linked with six years experience and an appointee who has less than six years' experience will receive a salary less than the advertised minimum by so many increments as correspond to the number of years as are less than six years.

3. This appointment, which is subject to confirmation after the lapse of one year, is on a whole-time basis and is subject to any rules and regulations governing from time to time the Malta Civil Service in general and the Department of Health in particular. The appointed officer who will be liable to transfer according to the exigencies of the public service will not be allowed private practice of his/her profession. Any infringement of these conditions may lead to termination of the appointment.

4. A female candidate may be required to resign her appointment on contracting marriage.

5. Applicants must:

(i) be on the Medical Register and shall produce evidence of registration at the time of application;

(ii) be free from any physical or mental defect or disease likely to interfere with the proper discharge of their duties;

(iii) be citizens of Malta, (produce, besides their birth certificate,

twelid tagħhom, ċertifikati tat-twelid tal-ġenituri u tan-nannu tagħhom min-naħa tal-missier, li juru l-post tagħhom tat-twelid);

(iv) ta' karattru morali tajjeb;

(v) ikollhom kwalifika ogħla ta' wara l-gradwazzjoni fil-medicina (MRCP) b'esperjenza fl-ispeċjalità.

6. Tingħata preferenza lil kandidati li jkollhom mill-inqas hames snin servizz fl-ispeċjalità mal-Gvern jew ma' l-Università ta' Malta.

7. Ma' l-applikazzjoni għandhom jintbagħtu ċertifikati tat-twelid u tal-Kondotta mill-Pulizija kif ukoll dokumenti li għandhom x'jaqsmu ma' kwalifiki u esperjenza professjonali.

8. Il-kandidati li ma jkollhomx il-kwalifiki ta' wara l-gradwazzjoni msemmija fil-para 5(v) ikunu meħtieġa li jmorru barra minn Malta fuq *fellowship* tal-WHO għal perijodu li ma jeċċedix il-15-il xahar biex jagħmlu kors li jwassal għal MRCP flimkien ma' taħriġ Prattiku fi Sptar tal-Ġerjatrika u fil-kura ta' komunità tax-xjuħ. Il-*fellowship* ikopri l-ispejjeż kollha li għandhom x'jaqsmu mal-perijodu mgħoddi barra minn Malta, magħduda l-ispejjeż tat-traġitt u manteniment.

9. Il-kandidat magħżul ikun meħtieġ li:—

(i) jiddedika l-hin kollu tiegħu/tagħha biex jikseb l-esperjenza meħtieġa akbar skond il-programm ippjanat ta' xogħol;

(ii) jissodisfa lill-Gvern f'dawk li huma *attendanza*, *kondotta* u *progress* minn *rapporti* tal-kap ta' l-istituzzjonijiet jew awtorità oħra li taħhom ikun qiegħed jikseb esperjenza akbar.

Il-kandidat magħżul ma għandux jaċċetta impieg bi hias waqt li jkun qiegħed barra minn Malta mingħajr l-approvazzjoni tal-Gvern minn qabel.

10. Il-*fellowship* barra minn Malta jista' jiġi sospiz jew mitmum kif ikun jidhiru l-Gvern jekk:—

certificates of birth of their parents and paternal grandfather, showing their place of birth);

(iv) be of good moral character;

(v) be in possession of a higher post-graduate qualification in medicine (MRCP) with experience in the speciality.

6. Preference will be given to candidates who have given a minimum of five years service in the speciality with the Government or with the University of Malta.

7. Birth and Police Conduct certificates and testimonials relating to professional qualifications and experience should accompany the application.

8. Candidates not in possession of the post-graduate qualification mentioned under para 5(v) will be required to proceed abroad on a WHO fellowship for a period not exceeding 15 months to follow a course leading to MRCP plus practical training in a Geriatric Hospital and in community care of the elderly. The fellowship will cover all expenses connected with the period spent abroad, including travel cost and subsistence.

9. The selected candidate will be required to:—

(i) devote his/her whole time to obtaining the requisite further experience in accordance with the planned programme of work;

(ii) satisfy the Government as to attendance, conduct and progress by reports from the head of the institutions or other authority at which the further experience is being obtained.

The selected candidate shall not accept paid employment while abroad without prior Government approval.

10. The fellowship may be suspended or terminated at the option of the Government if:—

(i) ir-rapporti dwar il-progress jew il-konduotta tal-kandidat ma jkunx sodisfaċenti;

(ii) il-kandidat jagħmel xi xogħol li jkun ta' detriment għall-progress tiegħu/tagħha jew jaċċetta xi impieg bi hlas mingħajr il-permess tal-Gvern;

(iii) il-kandidat ma jibqax f'siktu biex ikompli l-*fellowship* minhabba f'mard jew ikun assenti mill-istudji tiegħu/tagħha għal aktar minn sitt xhur minhabba f'mard;

(iv) il-kandidat jonqos mill-i jirritorna Malta jekk u meta ikun meħtieġ mill-Gvern.

Il-fellowship jista' jiġi wkoll sospiz jew mitmum jekk kandidat jizzewweġ mingħajr il-permess tal-Gvern matul il-*fellowship* tiegħu. Kandidata mara li tiżzewweġ tkun meħtieġa li ttejjem il-*fellowship* tagħha.

11. L-ispejjeż tal-passaġġ bir-ritorn jithallsu jekk il-*fellowship* jintemm għal xi waħda mir-raġunijiet imsemmija f'paragrafu 10 hawn fuq, bil-patt illi, jekk il-kandidat jonqos li jivvjaġġa ma' l-ewwel opportunità mingħajr raġuni ġustifikata huwa jitlef id-dritt tiegħu għal passaġġ b'xejn u l-hlas ta' xi allowance li jkun qiegħed jirrievu jieqaf min-nufih.

12. Qabel ma jmur barra minn Malta l-kandidat magħżul ikun meħtieġ li jiffirma ftehim li jorbot lillu nnifsu li jservi lill-Gvern bħala Uffiċjal Mediku tal-Gerjatrika għal perijodu ta' sena għal kull perijodu ta' tliet xhur ta' studju barra minn Malta, sa massimu ta' hames snin mid-data tan-nomina tiegħu.

13. Il-kandidat magħżul jista' wkoll ikun meħtieġ li jirrifondi parti mill-ispejjeż jew l-ispejjeż kollha li jkunu thallsu għan-nom tiegħu minbarra l-*fellowship* tiegħu/tagħha jekk dan ikun sospiz jew mitmum għal xi waħda mir-raġunijiet imsemmija f'paragrafu 10, jekk hu jonqos mill-i jtejjem b'mod sodisfaċenti l-programm ipplanat tax-xogħol jew jekk hu jonqos li jservi lill-Gvern bħala Uffiċjal Mediku tal-Gerjatrika għall-perijodu msemmi f'paragrafu

(i) reports on the candidate's progress or conduct are unsatisfactory;

(ii) the candidate engages in any occupation which is detrimental to his/her progress or accepts any paid employment without permission of the Government;

(iii) the candidate becomes unfit to complete his/her fellowship owing to illness or is absent for more than six months owing to illness;

(iv) the candidate fails to return to Malta if and when required by Government.

The fellowship may also be suspended or terminated if a male candidate marries without Government permission during his fellowship. A female candidate contracting marriage will be requested to terminate her fellowship.

11. The cost of the return passage will be met if the fellowship is terminated for any of the reasons stated in paragraph 10 above, provided that, if the candidate declines to travel at the earliest opportunity without a reasonable excuse, he/she will lose his/her right to a free passage, and the payment of any allowance he/she may be receiving will cease forthwith.

12. Before proceeding abroad, the selected candidate will be required to sign an undertaking binding himself/herself to serve the Government as Medical Officer Geriatrics for a period of one year for each three months spent abroad, up to a maximum of five years from the date of his/her appointment.

13. The selected candidate may also be required to refund all or any of the expenses incurred on his/her behalf in connection with his/her fellowship if this is suspended or terminated for any of the reasons stated in paragraph 10, if he/she fails to complete satisfactorily the planned programme of work or if he/she fails to serve Government as Medical Officer Geriatrics for the period stated in paragraph 12. For this purpose the selected candidate

12. Għal dan l-iskop il-kandidat magħżul jista' jkun meħtieġ li jidhol f'att ta' ipoteka mal-Gvern.

14. L-obbligu li hemm riferenza għalih fil-paragrafu ta' qabel jista' jiġi mnaqqas jekk il-fellowship jeċċedi sitt xhur, għal mhux aktar minn tlieta minn hamsa ta' tispejjeż kollha fil-każ ta' persuni nominati li jirriżenjaw min-nomina tagħhom meta jidhlu f'ordni reliġjuż, jew, fil-każ ta' persuni nominati nisa, meta jiżżewġu, bil-patt illi l-uffiċjal ikun serva lill-Gvern bħala Uffiċjal Mediku tal-Ġerjatrika għal perijodu ta' mill-anqas sentejn wara n-nomina.

15. Applikazzjonijiet li jaslu tard u applikazzjonijiet li magħhom ma jkollhomx ċertifikati tal-kwalifiki msemmija ma jiġux ikkunsidrati.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

**Eżami tar-Royal Society of Arts
Harifa 1975**

Suġġetti Wieħed Wieħed

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgħarraf lill-kandidati li fi hsiebhom jagħtu l-eżami ta' hawn fuq, illi applikazzjonijiet jintlaqgħu mir-Registrazzjoni ta' l-Eżamijiet minn nhar it-Tnejn, is-7 sa nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Lulju, 1975, mis-7.30 a.m. sas-1.00 p.m. kif ġej:

Kandidati minn Malta:
Fergħa ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

Kandidati minn Għawdex:
Skola Sekondarja tas-Subien, ir-Rabat, Għawdex.

Detalji dwar hlasijiet u suġġetti disponnibbli fis-Sessjoni tal-Harifa jistgħu jinkisbu mill-Fergħa ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

may be required to enter into an act of hypothecation with the Government.

14. The obligation referred to in the preceding paragraph will be reduced, if the fellowship exceeds six months, to not more than three-fifths of the total disbursements in the case of appointees resigning their appointment on joining a religious order, or in the case of female appointees on contracting marriage, provided that the officer will have served the Government as Medical Officer Geriatrics for a period of at least two years following appointment.

15. Late applications and applications not accompanied by certificates in support of qualifications claimed will not be considered.

13th June, 1975.

**Royal Society of Arts Examination
Autumn 1975**

Single Subjects

The Director of Education notifies candidates intending to sit for the above examination, that applications will be received by the Registrar of Examinations from Monday, 7th up to Friday, 18th July, 1975, from 7.30 a.m. to 1.00 p.m. as follows:

Malta Candidates:
Examinations Branch, 31, South Street, Valletta.

Gozo Candidates:
Boys' Secondary School, Victoria, Gozo.

Details regarding fees and subjects available at the Autumn Session may be obtained from the Examinations Branch, 31 South Street, Valletta.

13th June, 1975.

Eżami tal-London Chamber of Commerce Harifa 1975

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jgharraf lill-kandidati li fi hsiebhom jagħtu l-eżami ta' hawn fuq, illi applikazzjonijiet jintlaqgħu mir-Registratur ta' l-Eżamijiet minn nhar it-Tnejn, is-7 sa nhar il-Gimgħa, it-18 ta' Lulju, 1975, mis-7.30 a.m. sas-1.00 p.m. kif ġej:

Kandidati minn Malta:
Fergħa ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

Kandidati minn Għawdex:
Skolla Sekondarja tas-Subien, ir-Rabat, Għawdex.

Dettalji dwar hlasijiet u suġġetti disponnibbli fis-Sessjoni tal-Harifa jistgħu jinkisbu mill-Fergħa ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

It-13 ta' Gunju, 1975.

DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Kiri ta' Bowsers għat-Tbattil ta' Fosos

Id-Dipartiment tas-Saħħa jeħtieġ għadd ta' *bowsers*, li kull wieħed minnhom ikun jesa' mill-inqas 2,000 gallon. għal użu fit-tbattil ta' fosos. Dawn jinkrew minn ġurnata għal oħra.

Il-hlas ikun bir-rata ta' £M42 għal kull *bowser* kull gimgħa ta' sebat ijiem. Kull *bowser* irid jagħmel mill-inqas sitt vjaġġi kuljum, u għandu jkompli kuljum sakemm kull fossa, li għat-tbattil tagħha tkun saret talba, tiġi mbattla.

Il-*bowsers* iridu jaħdmu fuq dan is-servizz bejn is-7.00 a.m. u l-5.00 p.m.

Dawk, li huma interessati, għandhom japplikaw lill-A/Təbib Principali tal-Gvern, Dipartiment tas-Saħħa, Valletta, sa mhux aktar tard minn nofs in-nhar tal-Gimgħa, l-20 ta' Gunju, 1975.

It-13 ta' Gunju, 1975.

London Chamber of Commerce Examination Autumn 1975

The Director of Education notifies candidates intending to sit for the above examination, that applications will be received by the Registrar of Examinations from Monday, 7th up to Friday, 18th July, 1975, from 7.30 a.m. to 1.00 p.m. as follows:

Malta Candidates:
Examinations Branch, 31, South Street, Valletta.

Gozo Candidates:
Boys' Secondary School, Victoria, Gozo.

Details regarding fees and subjects available at the Autumn Session may be obtained from the Examinations Branch, 31 South Street, Valletta.

13th June, 1975.

DEPARTMENT OF HEALTH

Hire of Bowsers for the Emptying of Cesspits

The Department of Health requires a number of bowsers, with a minimum of 2,000 gallons each, for use in the emptying of cesspits. These will be hired from day to day.

Payment will be at the rate of £M42 for each bowser per week of seven days. Each bowser is to make a minimum of six trips each day, and shall continue each day till every cesspit, for the emptying of which a request will have been made, is so emptied.

Bowsers will work on this service between the hours of 7.00 a.m. and 5.00 p.m.

Persons interested should apply to the A/Chief Government Medical Officer, Health Department, Valletta, by not later than noon of Friday, 20th June, 1975.

13th June, 1975.

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi:—

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-16 ta' Ġunju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 613. Kiri ta' (4) kompresuri eċċ. għall-proġett ta' Ħal Luqa.

Avviż Nru. 614. Kiri ta' (3) bulldozers għall-proġett ta' Ħal Luqa.

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, id-19 ta' Ġunju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 512. Provvista ta' X Ray safety films u chemicals.

Avviż Nru. 513. Provvista ta' laundry chemicals.

Avviż Nru. 535. Provvista ta' nails bonding.

Avviż Nru. 536. Provvista ta' buckle clips.

Avviż Nru. 537. Provvista ta' disposable equipment.

Avviż Nru. 538. Provvista ta' drogi u kimika (extra).

Avviż Nru. 539. Provvista ta' garża absorbent.

Avviż Nru. 611. Provvista ta' zalzett frisk taċ-ċanga (Malta) sal-15 ta' Marzu, 1976.

Avviż Nru. 612. Provvista ta' piglet creep feed pellets.

Avviż Nru. 615. Xoghlijiet ta' trinek f'Wied il-Għajn (Stima £M6,220).

Avviż Nru. 616. Bini ta' estensjoni u tibdil f'bini eżistenti fis-Sliema Telephone Exchange (Stima £M49,858).

Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-23 ta' Ġunju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 523. Provvista ta' pilloli u mustardini (Nru. 3).

Avviż Nru. 601. Provvista ta' offset ink.

Avviż Nru. 602. Provvista ta' presensitised aluminium negative plates.

Avviż Nru. 631. Bini ta' (2) sumps u estensjonijiet fil-Mina Nru. 3 fil-proġett ta' Ħal Luqa. (Stima £M3,930).

Avviż Nru. 632. Bini ta' bankini eċċ. fil-Housing Estate Ta' Farzina, Ħal Qorri — Kuntratt 5/1. (Stima £M27,841).

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, June 16, 1975, for:—

Advt. No. 613. Hire of (4) compressors etc. for Luqa Airport project.

Advt. No. 614. Hire of (3) bulldozers for Luqa Airport project.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, June 19, 1975, for:—

Advt. No. 512. Supply of X Ray safety films and chemicals.

Advt. No. 513. Supply of laundry chemicals.

Advt. No. 535. Supply of nails bonding.

Advt. No. 536. Supply of buckle clips.

Advt. No. 537. Supply of disposable equipment.

Advt. No. 538. Supply of drugs and chemicals (extra).

Advt. No. 539. Supply of absorbent gauze.

Advt. No. 611. Supply of fresh beef sausages (Malta) up to 15th March, 1976.

Advt. No. 612. Supply of piglet creep feed pellets.

Advt. No. 615. Trenching works at Marsascala (Estimate £M6,220).

Advt. No. 616. Construction of extensions and alterations to existing buildings of the Sliema Telephone Exchange (Estimate £M49,858).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, June 23, 1975, for:—

Advt. No. 523. Supply of pills and tablets (No. 3).

Advt. No. 601. Supply of offset ink.

Advt. No. 602. Supply of presensitised aluminium negative plates.

Advt. No. 631. Construction of (2) sumps and extensions at Tunnel No. 3 at Luqa Airport project. (Estimate £M3,930).

Advt. No. 632. Construction of footpaths etc. at Ta' Farzina Housing Estate, Qorri — Contract 5/1. (Estimate £M27,841).

Avviż Nru. 633. Bini ta' (19) djar fil-*Housing Estate* ta' l-Imqabba. (Stima £M54,620).

Avviż Nru. 634. Xoghlijiet ta' asfaltar f'San Ġiljan.

Avviż Nru. 635. Twessiegħ ta' triq fil-Qattara, limiti tal-Mosta.

Avviż Nru. 636. Xoghlijiet ta' l-ilma u tad-dawl f'Block 6 fil-*Housing Estate* ta' San Ġwann T'Għuxa, Bormla.

Avviż Nru. 637. Xoghlijiet ta' l-ilma u tad-dawl fil-*Housing Estate* tal-Kalkara — Kuntratt I.

Avviż Nru. 638. Xoghlijiet ta' l-injam fil-*Housing Estate* taż-Żejtun — Fażi II, Kuntratt 1/2A.

Avviż Nru. 641. Kiri ta' *mechanical wheeled shovel*.

* Avviż Nru. 642. Provvista ta' frott, luni u patata mill-1 ta' Lulju, 1975 sat-30 ta' Settembru, 1975.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tal-FRAMIS, is-26 ta' Ġunju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 562. Provvista ta' *low-level loading truck*.

Avviż Nru. 563. Provvista ta' ġibs eċċ.

Avviż Nru. 617. Garr ta' tfal ta' l-Iskola eċċ. minn diversi skejjel tas-snajjja'.

Avviż Nru. 618. Provvista ta' *seedling trays*.

Avviż Nru. 619. Provvista ta' *sow and weaner meal*.

Avviż Nru. 620. Provvista ta' *sheep nuts*.

* Avviż Nru. 643. Xoghlijiet ta' l-irham fil-*Housing Estate* ta' Marsaxlokk — Fażi II — Sub-Kuntratt 5.

* Avviż Nru. 644. Xoghlijiet ta' l-irham fil-*Housing Estate* tax-Xgħajra, Haż-Żabbar — Fażi II — Sub-Kuntratt 5.

* Avviż Nru. 645. Xoghlijiet ta' l-irham fil-*Housing Estate* tax-Xgħajra, Haż-Żabbar — Fażi I — Sub-Kuntratt 5.

* Avviż Nru. 646. Xoghlijiet ta' l-irham fil-*Housing Estate* taż-Żurrieq — Sub-Kuntratt 5.

* Avviż Nru. 647. Xoghlijiet ta' l-ilma u tad-dawl fil-*Housing Estate* tax-Xgħajra, Haż-Żabbar — Fażi I — Sub-Kuntratt 1.

* Avviż Nru. 648. Xoghlijiet ta' tikkil, eċċ. f'Block 6 fil-*Housing Estate* ta' San Ġwann T'Għuxa, Bormla.

Advt. No. 633. Construction of (19) houses at Mqabba Housing Estate. (Estimate £M54,620).

Advt. No. 634. Asphalt works at St Julians.

Advt. No. 635. Widening of a road at il-Qattara, limits of Mosta.

Advt. No. 636. Plumbing and electricity works in Block 6 at San Ġwann T'Għuxa Housing Estate, Cospicua.

Advt. No. 637. Plumbing and electricity works at Kalkara Housing Estate — Contract I.

Advt. No. 638. Joinery works at Żejtun Housing Estate — Phase II, Contract 1/2A.

Advt. No. 641. Hire of a mechanical wheeled shovel.

* Advt. No. 642. Supply of fruits, lemons and potatoes from 1st July, 1975 to 30th September, 1975.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, June 26, 1975, for:—

Advt. No. 562. Supply of low-level loading truck.

Advt. No. 563. Supply of chalk etc.

Advt. No. 617. Transport of school-children from various trade schools.

Advt. No. 618. Supply of seeding trays.

Advt. No. 619. Supply of sow and weaner meal.

Advt. No. 620. Supply of sheep nuts.

* Advt. No. 643. Marble works at Marsaxlokk Housing Estate — Phase II — Sub-Contract 5.

* Advt. No. 644. Marble Works at Xgħajra Housing Estate, Żabbar — Phase II — Sub-Contract 5.

* Advt. No. 645. Marble works at Xgħajra Housing Estate, Żabbar — Phase I — Sub-Contract 5.

* Advt. No. 646. Marble works at Żurrieq Housing Estate — Sub-Contract 5.

* Advt. No. 647. Plumbing and electricity works at Xgħajra Housing Estate, Żabbar — Phase I — Sub-Contract 1.

* Advt. No. 648. Plastering works etc. in Block 6 at San Ġwann T'Għuxa Housing Estate, Cospicua.

* Avviż Nru. 649. Provvista ta' żrar eċċ. (Għawdex).

* Avviż Nru. 650. Provvista ta' tiġieġ għax-xiwi (Għawdex) sal-15 ta' Marzu, 1976.

* Avviż Nru. 651. Provvista ta' ċamga tal-friża (Għawdex) sal-15 ta' Marzu, 1976.

* Avviż Nru. 652. Provvista ta' gallettini, ċikkulata u *jelly* sal-15 ta' Marzu, 1976.

* Avviż Nru. 653. Provvista ta' *barley*.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-30 ta' Gunju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 639. Kiri ta' *television sets* għad-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 640. Provvista ta' (3) *tractors*.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-3 ta' Lulju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 621. *Mechanical u electrical services* għas-*central laundry* fl-Isptar Mount Carmel. (Dokumenti ta' l-offerta bil-£M2.50c 'l wieħed).

Avviż Nru. 622. Provvista ta' uniformijiet għall-*head messengers* eċċ.

* Avviż Nru. 654. Provvista ta' *liquid nitrogen*.

* Avviż Nru. 655. Provvista ta' *index boards*.

* Avviż Nru. 656. Provvista ta' karta.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-7 ta' Lulju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 578. Provvista ta' *blood products*.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, l-10 ta' Lulju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 596. Provvista ta' *antibiotics B.P. & B.P.C.*

* Avviż Nru. 657. Provvista ta' *espagnolettes*.

* Avviż Nru. 658. Provvista ta' *pesticides*.

* Avviż Nru. 659. Provvista ta' (2) *tractors*.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on tat-TNEJN, l-14 ta' Lulju, 1975, għal:—

* Avviż Nru. 660. Provvista ta' *trab tal-hallib*.

* Advt. No. 649. Supply of hard stone spalls etc. (Gozo).

* Advt. No. 650. Supply of broiler chickens (Gozo) up to 15th March, 1976.

* Advt. No. 651. Supply of frozen ox-beef (Gozo) up to 15th March, 1976.

* Advt. No. 652. Supply of biscuits, chocolate and jelly up to 15th March, 1976.

* Advt. No. 653. Supply of barley.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, June 30, 1975, for:—

Advt. No. 639. Hire of television sets for the Education Department.

Advt. No. 640. Supply of (3) tractors.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, July 3, 1975, for:—

Advt. No. 621. Mechanical and electrical services for the central laundry at Mount Carmel Hospital. (Tender documents at £M2.50c each).

Advt. No. 622. Supply of winter uniforms for head messengers etc.

* Advt. No. 654. Supply of liquid nitrogen.

* Advt. No. 655. Supply of index boards.

* Advt. No. 656. Supply of paper.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, July 7, 1975, for:—

Advt. No. 578. Supply of blood products.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, July 10, 1975, for:—

Advt. No. 596. Supply of Antibiotics B.P. & B.P.C.

Advt. No. 657. Supply of *espagnolettes*.

* Advt. No. 658. Supply of pesticides.

* Advt. No. 659. Supply of (2) tractors.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. MONDAY, July 14, 1975, for:—

* Advt. No. 660. Supply of milk powder.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, l-24 ta' Lulju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 605. Provvista ta' *distribution block terminals*.

Avviż Nru. 606. Provvista ta' *cable*.

Avviż Nru. 607. Provvista ta' *block terminals Nos. 13 and 18*.

Avviż Nru. 608. Provvista ta' *jointing polyethylene sleeves*.

Avviż Nru. 609. Provvista ta' *non-proprietary antibiotics B.P. & B.P.C.*

Avviż Nru. 623. Provvista ta' *anthurium plants* fil-qsari.

Avviż Nru. 624. Provvista ta' tagħmir għall-*carpentry workshop*.

Avviż Nru. 625. Provvista ta' kapep *navy blue*.

Avviż Nru. 626. Provvista ta' *hospital trolleys*.

Avviż Nru. 627. Provvista ta' *diagnostic reagent strips*.

Avviż Nru. 628. Provvista ta' injezzjonijiet B.P. u B.P.C.

Avviż Nru. 629. Provvista ta' karta oljata.

Avviż Nru. 630. Provvista ta' *dressing gowns* tas-sajf.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-31 ta' Lulju, 1975, għal:—

* Avviż Nru. 661. Provvista ta' *flannellette*.

* Avviż Nru. 662. Provvista ta' *catgut*.

* Avviż Nru. 663. Provvista ta' *dizinfettanti B.P. & B.P.C.*

* Avviż Nru. 664. Provvista ta' *surgical ligatures*.

* Avviż Nru. 665. Provvista ta' *medical oxygen u nitrous oxide gas*.

* Avviż Nru. 666. Provvista ta' *mtierah*.

* Avviż Nru. 667. Provvista ta' *so-dod*.

* Avviż li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

It-13 ta' Gunju, 1975.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, July 24, 1975, for:—

Advt. No. 605. Supply of distribution block terminals.

Advt. No. 606. Supply of cable.

Advt. No. 607. Supply of block terminals Nos. 13 and 18.

Advt. No. 608. Supply of jointing polyethylene sleeves.

Advt. No. 609. Supply of non-proprietary antibiotics B.P. & B.P.C.

Advt. No. 623. Supply of anthurium plants in pots.

Advt. No. 624. Supply of carpentry workshop equipment.

Advt. No. 625. Supply of navy blue capes.

Advt. No. 626. Supply of hospital trolleys.

Advt. No. 627. Supply of diagnostic reagent strips.

Advt. No. 628. Supply of injections B.P. & B.P.C.

Advt. No. 629. Supply of grease-proof paper.

Advt. No. 630. Supply of summer dressing gowns.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. THURSDAY, July 31, 1975, for:—

* Advt. No. 661. Supply of flannellette.

* Advt. No. 662. Supply of catgut.

* Advt. No. 663. Supply of disinfectants B.P. & B.P.C.

* Advt. No. 664. Supply of surgical ligatures.

* Advt. No. 665. Supply of medical oxygen and nitrous oxide gas.

* Advt. No. 666. Supply of mattresses.

* Advt. No. 667. Supply of bedsteads.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

13th June, 1975.

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf
lli:—

Jingħa jintbagħtu offerri magħluġin sal-10 a.m.
tal-HAMIS, is-26 ta' Ġunju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 220. Kiri ta' ħanut '*tale quale*', Nru. 22, f'Bieb il-Belt, Valletta.

Avviż Nru. 221. Kiri tal-*Garage* 4, f'Blokk 'B', *Housing Estate*, iż-*Żejtun*.

Avviż Nru. 222. Kiri tal-*Garage* 3, f'Blokk H, *Housing Estate*, iż-*Żejtun*.

Avviż Nru. 223. Kiri tal-*Garage* 2, f'Blokk M, *Housing Estate*, iż-*Żejtun*.

Avviż Nru. 224. Kiri tal-*Garage* 5, f'Blokk M, *Housing Estate*, iż-*Żejtun*.

Avviż Nru. 225. Kiri tal-*Garage* 4, *Housing Estate*, il-Furjana.

Avviż Nru. 226. Kiri tal-*Garage* 7, *Housing Estate*, il-Furjana.

Avviż Nru. 227. Kiri tal-*Garage* 14, Ta' Rabbat *Housing Estate*, il-*Hamrun*.

Avviż Nru. 228. Kiri tal-*Garage* 2, *Housing Estate*, iż-*Żurrieq*.

Avviż Nru. 229. Kiri tal-*Garage* 5, *Housing Estate*, iż-*Żurrieq*.

Avviż Nru. 230. Kiri ta' *Garage* 16, *Housing Estate*, iż-*Żurrieq*.

Avviż Nru. 231. Kiri tal-*Garage* 12, f'Blokk 'C', *Housing Estate*, San Ġwann.

Avviż Nru. 232. Kiri tal-*Garage* 24, f'Blokk 'D', *Housing Estate*, San Ġwann.

Avviż Nru. 233. Kiri tal-*Garage* 25, f'Blokk 'D', *Housing Estate*, San Ġwann.

Avviż Nru. 234. Kiri tal-*Garage* 26, f'Blokk 'D', *Housing Estate*, San Ġwann.

Avviż Nru. 235. Kiri tal-*Garage* 71, bejn Blokki L u M, *Housing Estate*, San Ġwann.

Avviż Nru. 236. Kiri tal-*Garage* 72, bejn Blokki L u M, *Housing Estate*, San Ġwann.

Avviż Nru. 237. Kiri tal-*Garage* 85, bejn Blokki L u M, *Housing Estate*, San Ġwann.

Avviż Nru. 238. Kiri tal-*Garage* 1, f'Blokk C, *Housing Estate*, Ta' Ġorni.

Avviż Nru. 239. Kiri ta' Ħanut, fil-*Housing Estate*, *Haż-Żebbuġ*.

Avviż Nru. 240. Kiri ta' Ħanut, fil-*Housing Estate*, *Haż-Żebbuġ*.

Avviż Nru. 241. Kiri ta' ħanut vojta, 210, ix-Xatt tas-Sliema, Tas-Sliema.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies
that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on
THURSDAY, 26th June, 1975, for:—

Advt. No. 220. Lease of Shop '*tale quale*', numbered 22 at the City Gate, Valletta.

Advt. No. 221. Lease of Garage 4, at Block 'B', Housing Estate, *Żejtun*.

Advt. No. 222. Lease of Garage 3, at Block H, Housing Estate, *Żejtun*.

Advt. No. 223. Lease of Garage 2, at Block M, Housing Estate, *Żejtun*.

Advt. No. 224. Lease of Garage 5, at Block M, Housing Estate, *Żejtun*.

Advt. No. 225. Lease of Garage 4, Housing Estate, Floriana.

Advt. No. 226. Lease of Garage 7, Housing Estate, Floriana.

Advt. No. 227. Lease of Garage 14, Ta' Rabbat Housing Estate, *Hamrun*.

Advt. No. 228. Lease of Garage 2, Housing Estate, *Żurrieq*.

Advt. No. 229. Lease of Garage 5, Housing Estate, *Żurrieq*.

Advt. No. 230. Lease of Garage 16, Housing Estate, *Żurrieq*.

Advt. No. 231. Lease of Garage 12, Block C, Housing Estate, San Ġwann.

Advt. No. 232. Lease of Garage 24, Block D, Housing Estate, San Ġwann.

Advt. No. 233. Lease of Garage 25, Block D, Housing Estate, San Ġwann.

Advt. No. 234. Lease of Garage No. 26, Block D, Housing Estate, San Ġwann.

Advt. No. 235. Lease of Garage 71, between Blocks L and M, Housing Estate, San Ġwann.

Advt. No. 236. Lease of Garage 72, between Block L and M, Housing Estate, San Ġwann.

Advt. No. 237. Lease of Garage 85, between Blocks L and M, Housing Estate, San Ġwann.

Advt. No. 238. Lease of Garage 1, Block C, Housing Estate, Ta' Ġorni.

Advt. No. 239. Lease of Shop, Housing Estate, *Żebbuġ*.

Advt. No. 240. Lease of Shop, Housing Estate, *Żebbuġ*.

Advt. No. 241. Lease of bare shop 210, Sliema Wharf, Sliema.

Avviż Nru. 242. Kiri tal-Posta tas-Suq Nru. 6, Bormla.

Avviż Nru. 243. Kiri ta' "Shed" fi Triq San Pawl, kantuniera mal-Pjazza tal-Mużew, ir-Rabat (li kienet tintuża mill-Koperativa tal-Bdiewa).

* Avviż Nru. 244. Bejgħ ta' biċċa art fil-Madliena, tal-kejl ta' 92.16 qasab kwadri li tidher fil-pjanta L.D. 290/74 u li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

* Avviż Nru. 245. Bejgħ ta' biċċa art f'Bormla, tal-kejl ta' 2.8 qasab kwadri li tidher fil-pjanta L.D. 236/71 u li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, it-3 ta' Lulju, 1975, għal:—

* Avviż Nru. 246. Kiri ta' hanut vojti Nru. 14, Blokk VI, Centru Ċiviku, l-Isla.

* Avviż Nru. 247. Kiri ta' hanut vojti Nru. 116, Miisraħ Paola, Raħal Ġdid.

* Avviż Nru. 248. Kiri ta' hanut vojti Nru. 4, Miisraħ Mattia Preti, Valletta.

* Avviż Nru. 249. Għoti b'ċens għal 25 sena "*di fermo*" u 25 sena oħra "*di rispetto*" tal-fond Nru. 118/119, Triq id-Dejqa, Valletta, biex jintuża bħala post għall-abitazzjoni.

* Avviż Nru. 250. Għoti b'ċens għal 25 sena "*di fermo*" u 25 sena oħra "*di rispetto*" tal-fond magħruf "Casa Leoni", Sta Venera, biex jintuża bħala post għall-abitazzjoni.

* Avviż Nru. 251. Għoti b'ċens għal 25 sena "*di fermo*" u 25 sena oħra "*di rispetto*" tat-"Torri ta' Selmun", biex jintuża bħala "*Catering Establishment*".

* Avviż Nru. 252. Għoti b'ċens għal 25 sena "*di fermo*" u 25 sena "*di rispetto*" tat-Torri tal-Qawra" biex jintuża bħala "*Catering Establishment*".

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wieħed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltis-sebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

Advt. No. 242. Lease of Market Stall 6, Cospicua.

Advt. No. 243. Lease of Shed at St Paul's Street, corner with Museum Esplanade, Rabat. (Formerly used by the Farmers' Co-Operative Society).

* Advt. No. 244. Sale of a plot of land at Madliena, measuring 92.16 square canes, shown on plan L.D. 290/74 held at the Land Department.

* Advt. No. 245. Sale of a plot of land at Cospicua, measuring 2.8 square canes shown on Plan L.D. 236/71, held at the Land Department.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 3rd July, 1975, for:—

* Advt. No. 246. Lease of bare shop No. 14, Block VI, Civic Centre, Senglea.

* Advt. No. 247. Lease of bare shop No. 116, Paola Square, Paola.

* Advt. No. 248. Lease of bare shop No. 4, Mattia Preti Square, Valletta.

* Advt. No. 249. Grant on emphyteusis for 25 years certain and 25 years optional of premises No. 118/119, Strait Street, Valletta, for residential purposes.

* Advt. No. 250. Grant on emphyteusis for 25 years certain and 25 years optional of premises known as "Casa Leoni", Sta Venera, for residential purposes.

* Advt. No. 251. Grant on emphyteusis for 25 years certain and 25 years optional of "It-Torri ta' Selmun" as a Catering Establishment.

* Advt. No. 252. Grant on emphyteusis for 25 years certain and 25 years optional of Qawra Tower, as a Catering Establishment.

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Beltis-sebħ, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

13th June, 1975.

DIPARTIMENT TAX-XOGHLIJET
PUBBLIČI

Id-Direttur tax-Xoghlijiet Pubbliċi
jgħarraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, l-20 ta' Ġunju, 1975, f'dan l-Uffiċċju jin-tlaqgħu offerti magħluġin għal:—

* Avviż Nru. 227. Provvista u tqeghid ta' madum tal-hajt ivvernċjat fl-Isptar San Bartilmew, Haġ Luqa. (Stima tal-valur: £M999).

* Avviż Nru. 228. Xoghlijiet ta' madum tal-mużajk fil-*Housing Estate* ta' Sta Lucia. (Stima tal-valur: £M2,460).

* Avviż Nru. 229. Xoghlijiet ta' deko-razzjoni fl-Isptar San Bartilmew, Haġ Luqa (Fażi II). (Stima tal-valur: £M2,269).

* Avviż Nru. 230. Xoghlijiet ta' tikkil fis-Swali 13-18 Taqsima tan-Nisa, Sptar San Vincenz de Paule. (Stima tal-valur: £M1,172).

* Avviż Nru. 231. Xoghlijiet ta' deko-razzjoni fl-Isptar San Bartilmew, Haġ Luqa. (Fażi I) (Stima tal-valur: £M594).

* Avviż Nru. 232. Xoghlijiet ta' formazzjoni ta' sit fl-Iskola Primarja tal-Birgu. (Stima tal-valur: £M1,838).

* Avviż Nru. 233. Thaffir ta' trinka fi Triq is-Sajjieda, il-Marsa. (Stima tal-valur: £M1,260).

* Avviż Nru. 234. Qtuġħ ta' blat fi Triq Gdida fi Triq il-Madonna tal-Bon Kun-sill, Raħal Gdid. (Stima tal-valur: £M940).

* Avviż Nru. 235. Trinek matul ix-Xatt fit-Taqsima B Qawra/Buġibba. (Stima tal-valur: £M1,842).

* Avviż Nru. 236. Trinek matul ix-Xatt fit-Taqsima C Qawra/Buġibba. (Stima tal-valur: £M1,734).

* Avviż Nru. 237. Trinek matul Triq San Pawl, Sqaq id-Duluri u Triq il-Katidral, in-Naħa ta' Fuq, San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,481).

* Avviż Nru. 238. Trinek matul Triq San Publiju, Triq il-Markiza Bugeja u Triq il-Parroċċa, San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,446).

* Avviż Nru. 239. Trinek matul id-Dawra tal-Gzejjer, Triq il-Pijunieri, Triq Sant'Antnin u Triq 'G' f'San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,678).

* Avviż Nru. 240. Trinek matul Triq Toni Bajada, Triq il-Knisja u Triq il-Konversjoni, San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,446).

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works noti-fies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 20th June, 1975, for:—

* Advt. No. 227. Supply and fixing of glazed wall tiles at St Bartholomew Hospital, Luqa. (Estimated value: £M999).

* Advt. No. 228. Mosaic tiling works at Sta Lucia Housing Estate. (Estimated value: £M2,460).

* Advt. No. 229. Decoration works at St Bartholomew's Hospital, Luqa. (Phase II) (Estimated value: £M2,269).

* Advt. No. 230. Plastering works at Wards 13-18 Female Division at St Vincent de Paule Hospital. (Estimated value: £M1,172).

* Advt. No. 231. Decoration works at St Bartholomew's Hospital, Luqa. (Phase I) (Estimated value: £M594).

* Advt. No. 232. Site formation works at Vittoriosa Primary School. (Estimated value: £M1,838).

* Advt. No. 233. Excavation of trench in Fishermen's Street, Marsa. (Estimated value: £M1,260).

* Advt. No. 234. Rock cutting at New Street in Mater Boni Consigli Street, Paola. (Estimated value: £M940).

* Advt. No. 235. Trenches along Fore-shore at Qawra/Buġibba Section B. (Estimated value: £M1,842).

* Advt. No. 236. Trenches along Fore-shore at Qawra/Buġibba Section C. (Estimated value: £M1,734).

* Advt. No. 237. Trenches along St Paul's Street, Our Lady of Sorrows Alley and Upper Cathedral Street, St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,481).

* Advt. No. 238. Trenches along St Publius Street, Markiza Bugeja Street, and Parish Street, St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,446).

* Advt. No. 239. Trenches along Islet Promenade, Pioneer Street, St Anthony Street and Street 'G' at St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,678).

* Advt. No. 240. Trenches along Toni Bajada Street, Church Street and Conversion Street, St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,446).

* Avviż Nru. 241. Trinek matul id-Dawra tal-Gżejjer u Triq il-Qawra, San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,550).

* Avviż Nru. 242. Trinek matul Trejgħet għal Mariners' Court u Triq parallela magħha f'San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,817).

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Ġunju, 1975, f'dan l-Uffiċċju jin-tlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż Nru. 243. Asfalttar ta' Sqaq Borton u Sqaq 1, Triq ix-Xatt, Tal-Pietà. (Stima tal-valur: £M2,225).

* Avviż Nru. 244. Xogħlijiet ta' asfalttar fi Triq San Ġużepp, il-Hamrun. (Stima tal-valur: £M2,116).

* Avviż Nru. 245. Thaffir u tneħħija ta' madwar 9,000 jarda kubu ta' materjal mitfugħ ma' Bastion Wall, Beltis-sebħ. (Stima tal-valur: £M2,450).

* Avviż Nru. 246. Thaffir ta' trinek biex idawru kanen ta' l-ilma ta' 6" f'Ta' Qali Textile Mill Project. (Stima tal-valur: £M2,385).

* Avviż Nru. 247. Kisi kontra l-ilma tas-soqfa tas-Swali 13-18 fi-Isptar San Vincenz de Paule. (Stima tal-valur: £M1,176).

* Avviż Nru. 248. Xogħlijiet ta' deko-razzjoni fit-tinda 161 u bini ancillari f'Ta' Qali Crafts Village. (Stima tal-valur: £M1,910).

* Avviż Nru. 249. Tneħħija u trasport ta' materjal u blat imtajjar mill-Bypass tal-Marsa u Triq il-Gdida ta' Kordin, (Kuntratt 6). (Stima tal-valur: £M2,400).

* Avviż Nru. 250. Tneħħija u trasport ta' materjal u blat imtajjar mill-Bypass tal-Marsa u Triq il-Gdida ta' Kordin (Kuntratt 7). (Stima tal-valur: £M2,400).

* Avviż Nru. 251. Bini ta' hajt li jdawwar fil-bitha 'J' fil-Habs Civilli, Raħal Ġdid. (Stima tal-valur: £M702).

* Avviż Nru. 252. Kiri ta' kompressur għall-uzu f'Parlatorio Wharf.

* Avviż Nru. 253. Kiri ta' *deep rock drilling machine* għall-uzu f'Parlatorio Wharf.

* Avviżi li qeghdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xogħlijiet Pubbliċi, Blokk C, Beltis-sebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

* Advt. No. 241. Trenches along Islet Promenade and Qawra Road, St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,550).

* Advt. No. 242. Trenches along Junction to Mariner's Court and Street parallel to it at St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,817).

Sealed tenders will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 27th June, 1975, for:—

* Advt. No. 243. Asphaltting of Borton Lane and Alley 1, Marina Street, Pietà. (Estimated value: £M2,225).

* Advt. No. 244. Asphaltting works at St Joseph Street, Hamrun. (Estimated value: £M2,116).

* Advt. No. 245. Excavation and removal of about 9,000 cu. yards of material dumped against Bastion Wall, Beltis-sebħ. (Estimated value: £M2,450).

* Advt. No. 246. Cutting of trenches for the deviation of main 6" water pipe at Ta' Qali Textile Mill Project. (Estimated value: £M2,385).

* Advt. No. 247. Water proofing roofs at Wards 13-18 at St Vincent de Paule Hospital. (Estimated value: £M1,176).

* Advt. No. 248. Decoration works on hut 161 and ancillary buildings at Ta' Qali Crafts Village. (Estimated value: £M1,910).

* Advt. No. 249. Removal and transportation of material and blasted rock from Marsa Bypass and New Corradino Road, (Contract 6) (Estimated value: £M2,400).

* Advt. No. 250. Removal and transportation of material and blasted rock from Marsa Bypass and New Corradino Road, (Contract 7). (Estimated value: £M2,400).

* Advt. No. 251. Erection of boundary wall in yard 'J' at the Civil Prisons, Paola. (Estimated value: £M702).

* Advt. No. 252. Hire of a compressor unit for use at Parlatorio Wharf.

* Advt. No. 253. Hire of a deep rock drilling machine for use at Parlatorio Wharf.

* Advertisements appearing for the first time.

Forms of tender and further information are obtainable from the Supplies and Contracts Office, Block C, Beltis-sebħ, on any working day during office hours.

13th June, 1975.

BORD TA' L-ELETRIKU
TA' MALTA

l-Chairman iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, id-19 ta' Ġunju, 1975, jintlaqgħu kwotazzjonijiet għall-provvista u l-konsenja ta':—

Kwot. Nru. 86/75. *Self-indicating Silica gel.*

Kwot. Nru. 88/75. *Annealed plain stranded copper conductor.*

Kwot. Nru. 89/75. *Aluminium Binding Wire* (artab) eċċ.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-3 ta' Lulju, 1975, jintlaqgħu offeriti għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 40/75. *PVC Insulated and sheated 3 Core cable.*

Avviż Nru. 42/75. *Fluorescent Fittings.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-10 ta' Lulju, 1975, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 92/75. *Galv. weld tubes nominal bore 1½".*

Kwot. Nru. 93/75. *Lampholders* tal-Porċellana.

Kwot. Nru. 94/75. *Lug sockets.*

Kwot. Nru. 95/75. *MD Kilowatt Hour Meter.*

Kwot. Nru. 96/75. *Swivels.*

Kwot. Nru. 97/75. *Vireg tar-Ramm.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-17 ta' Lulju, 1975, jintlaqgħu offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 49/75. *Lubricating Oil.*

Il-formoli ta' l-offerta, kwotazzjonijiet u kull informazzjoni oħra jistgħu jinkisbu mill-Bord ta' l-Elettriku ta' Malta, Uffiċċju Ċentrali ta' l-Amministrazzjoni, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-13 ta' Ġunju, 1975

MALTA ELECTRICITY BOARD

The Chairman notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 19th June, 1975, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 86/75. *Self-indicating Silica gel.*

Quot. No. 88/75. *Annealed plain stranded copper conductor.*

Quot. No. 89/75. *Aluminium Binding Wire* (soft) etc.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 3rd July, 1975, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 40/75. *PVC Insulated and sheated 3 Core cable.*

Advt. No. 42/75. *Fluorescent Fittings.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 10th July, 1975, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 92/75. *Galv. weld tubes nominal bore 1½".*

Quot. No. 93/75. *Porcelain Lampholders.*

Quot. No. 94/75. *Lug sockets.*

Quot. No. 95/75. *MD Kilowatt Hour Meter.*

Quot. No. 96/75. *Swivels.*

Quot. No. 97/75. *Brass Rods.*

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 17th July, 1975, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 49/75. *Lubricating Oil.*

Forms of tenders, quotations and any further information may be obtained from the Malta Electricity Board, Central Administration Office, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

13th June, 1975

DIPARTIMENT TA'
L-AGRIKOLTURA U SAJD

**Kwotazzjonijiet għal 25 Rotary
Cultivators u 25 Pompa ta' l-Ilma
li Jingarru**

B'riferenza għall-avviż imsemmi hawn fuq ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta tas-6 ta' Ġunju, 1975, ngħarrfu illi d-data ta' l-egħluq ta' meta jintlaqgħu l-kwotazzjonijiet għall-provvista u konsenja ta' 25 *Rotary Cultivators* u 25 Pompa ta' l-Ilma li Jingarru hija nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Lulju, 1975.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

DEPARTMENT OF
AGRICULTURE AND FISHERIES

**Quotations for the Supply and
Delivery of 25 Rotary Cultivators and
25 Portable Water Pumps**

With reference to the above notice published in the Malta Government Gazette dated 6th June, 1975, it is notified that the closing date for the receipt of quotations for the supply and delivery of 25 Rotary Cultivators and 25 Portable Water Pumps is Friday, 4th July, 1975.

13th June, 1975.

DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Avviż Nru. 852

Sal-10.00 a.m. ta' l-1 ta' Awissu, 1975, l-Aġent Tabib Prinċipali tal-Gvern, fid-Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, jilqa' offertu magħluqin għall-provvista ta' sodod żgħar għat-trabi.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif dwar il-kondizzjonijiet tal-kuntratt jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Saħħa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

DEPARTMENT OF HEALTH

Advertisement No. 852

Sealed tenders for the supply of cots for babies will be received by the A/Chief Government Medical Officer, at the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, up to 10.00 a.m. on 1st August, 1975.

Forms of tender and further information regarding the conditions of the contract may be obtained at the Department of Health, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

13th June, 1975.

DIPARTIMENT TA'
L-AGRIKOLTURA U SAJD

Id-Direttur ta' l-Agricoltura u Sajd iġharraf illi sa nofs in-nhar tal-Ġimgħa, is-27 ta' Ġunju, 1975, f'dan l-Uffiċċju, 14, Triq l-Iskoċċiżi, Valletta, jintlaqgħu offertu magħluqin għal:—

Avviż Nru. 34. Provvista ta' 2 *Chain Saws* u 1 *Hedge Cutting Equipment*.

Avviż Nru. 35. Bejgħ ta' sitt Ġlud tal-*Mink*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Provvisti f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-13 ta' Ġunju, 1975.

DEPARTMENT OF
AGRICULTURE AND FISHERIES

The Director of Agriculture and Fisheries notifies that sealed tenders will be received at this Office, 14, Scots Street, Valletta, up to noon of Friday, 27th June, 1975, for:—

Advt. No. 34. Supply of 2 Chain Saws and 1 Hedge Cutting Equipment.

Advt. No. 35. Sale of six Mink Skins.

Forms of tender and further information may be obtained from the Supplies Section on any working day during office hours.

13th June, 1975.

SOCIETAJIET KUMMERCJALI

COMMERCIAL PARTNERSHIPS

Dan l-avviż qiegħed jiġi pubblikat skond l-Artikolu 191(d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali: —

Nota: L-ittri ħdejn in-numru tar-registrazzjoni jfissru hekk:
P: Socjetà f'isem kollettiv; C: Kumpannija b'responsabbiltà limitata; OC: Kumpannija Barranija; OP: Socjetà Barranija; P. Com.: Socjetà in akkomandita.

It-13 ta' Ġunju, 1975

V. E. Mifsud,
Registatur tas-Socjetajiet.

This Notice is being published in terms of Section 191(d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962:—

Note: The registration number key is as follows: P: Partnership en nom collectif; C: Limited Liability Company; OC: Overseas Company; OP: Overseas Partnership; P. Com: Partnership En Commandite.

13th June, 1975

V. E. Mifsud,
Registrar of Partnerships.

Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsensja ta' Dokument Delivery of Document	Registrazzjoni Registration	Frug ta' Certifikat Issue of Certificate	Xortia ta' Dokument Nature of Document
C 55	Prosan (Malta) Limited	32/34, Cannon Road, Hamrun	29. 4. 75	29. 4. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi
C 2441	Rothwell Industries (Malta) Ltd.	Industrial Estate, Buiebel	29. 4. 75	2. 5. 75	—	Notification of changes among directors Tibdil fil-memorandum u fl-istatut
C 1452	Josies Ltd.	1, Granaries Street, Floriana	29. 4. 75	2. 5. 75	—	Alterations to the memorandum and articles
C 2541	Johnsons Clothing Industry Ltd.	Industrial Estate, Mriehel	30. 4. 75	2. 5. 75	—	Żieda fil-kapital Increase of capital.
C 2899	Veronica Limited	Villa Gasan, Birguma Road, Birguma, Naxxar	25. 4. 75	2. 5. 75	—	Alterations to the memorandum and articles
C 2731	International Tourist Services Limited	107c, Rudolph Street, Sliema	29. 4. 75	2. 5. 75	—	Tibdil fi-uffiċċju registrazzjoni Change of registered office
C 2772	Gnejna Bay Hotels Limited	35, South Street, Valletta	5. 5. 75	5. 5. 75	—	Tibdil fil-memorandum u fl-istatut Alterations to the memorandum and articles
P 360	Agius & Aquilina	St Paul House, St Joseph Street, Zebbug	5. 5. 75	5. 5. 75	5. 5. 75	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors
C 113	Simonds-Parsons-Cisk Limited	The Brewery, Mriehel	5. 5. 75	5. 5. 75	—	Att tas-socjetà Deed of partnership
C 3047	VGW Brokers Limited	156, Ta' Xbiex Sea Front, Gzira	5. 5. 75	5. 5. 75	5. 5. 75	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi Notification of changes among directors Memorandum u statut ta' l-assoċjazzjoni Memorandum and articles of association

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Kon-venja ta' Document Delivery of Document	Registrazzjoni Registration	Hruġ ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 3048	Quasar Shipping Co. Ltd.	156, Ta' Xbiex Sea Front, Gzira	5. 5. 75	5. 5. 75	5. 5. 75	Memorandum u statut ta' l-assoċjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>
C 551	M.A.B. Investments Limited	135, Archbishop Street, Valletta	2. 5. 75	6. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1325	Greenacres Ltd.	20, Kingsway, Valletta	29. 4. 75	6. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 3049	A. & B. Crushed Stones Limited	No. 46, New Street, Zabbar	6. 5. 75	9. 5. 75	9. 5. 75	Memorandum u statut ta' l-assoċjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>
P 299	Edgar Puglisevich & Sons	35/36, Old Theatre Street, Valletta	6. 5. 75	9. 5. 75	—	Tibdil fl-att tas-società <i>Alterations to the deed of partnership</i>
C 2380	J.M.E.B. Ltd.	Casa Leone, Granaries Square, Floriana	6. 5. 75	7. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 2529	Melita International Film Productions Ltd.	127, Old Theatre Street, Valletta	6. 5. 75	7. 5. 75	—	Avviz dwar xoljiment <i>Notice of dissolution</i>
C 2529	Melita International Film Productions Ltd.	127, Old Theatre Street, Valletta	6. 5. 75	7. 5. 75	—	Avviz dwar hatra ta' stralcjarju <i>Notice of appointment of liquidator</i>
C 1034	Comalgo Ltd.	692/6, St Joseph High Street, Hamrun	11. 4. 75	7. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1316	M.I.C.C. Enterprises Limited	1, Granaries Street, Floriana	6. 5. 75	7. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
OC 23	The Prudential Assurance Company Limited	Incorporated in England	7. 5. 75	7. 5. 75	—	Rendikont dwar tibdil fid-diretturi jew segretarju <i>Return of alterations in the directors or secretary</i>
OC 42	NCR Limited	Incorporated in England	6. 5. 75	7. 5. 75	—	Rendikont dwar tibdil fid-diretturi jew segretarju <i>Return of alterations in the directors or secretary</i>
C 3050	"The Arches" Limited	113, Main Street, Mellieha	7. 5. 75	7. 5. 75	7. 5. 75	Memorandum u statut ta' l-assoċjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>
OC 39	American Life Insurance Company	Incorporated in U.S.A.	6. 5. 75	7. 5. 75	—	Rendikont dwar tibdil fid-diretturi jew segretarju <i>Return of alteration in the directors or secretary</i>
C 3051	Ing. Tuttobene Ltd.	156, Ta' Xbiex Sea Front, Gzira	7. 5. 75	7. 5. 75	7. 5. 75	Memorandum u statut ta' l-assoċjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>
C 2401	Home Oil Malta Limited	30, Archbishop Street, Valletta	28. 1. 75	7. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>

Numeru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsenzja ta' Dokument Delivery of Document	Registrazzjoni Registration	Fruġ ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 545	The N.S.H. Manufacturing Company Limited	428/429, St Joseph Road, Hamrun	5. 5. 75	9. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 338	Marsa Plastics Limited	Industrial Estate, Marsa	9. 5. 75	9. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 2855	Holiday Homes Limited	Casa Leone, Granaries Square, Floriana	6. 5. 75	9. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 756	Emmendi Limited	165, Tower Road, Sliema	12. 5. 75	13. 5. 75	—	Tibdil fil-memorandum u fi-statut <i>Alterations to the memorandum and articles</i>
C 2445	Castel Developments Ltd.	38/1, South Street, Valletta	12. 5. 75	13. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of change among directors</i>
C 3018	Kumpanija Ghas-Sigurtà tal-Fadditerna Ltd.	41, Strait Street, Valletta	13. 5. 75	13. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 2494	Cantalapietra Limited	1, Scots Street, Valletta	12. 5. 75	13. 5. 75	—	Avviż dwar xoġġiment <i>Notice of dissolution</i>
C 2494	Cantalapietra Limited	1, Scots Street, Valletta	12. 5. 75	13. 5. 75	—	Avviż dwar haġra ta' siraċjarju <i>Notice of appointment of liquidator</i>
C 3052	The Mellieha Holiday Centre Malta Limited	Workers Memorial Building, South Street, Valletta	13. 5. 75	13. 5. 75	13. 5. 75	Memorandum u statut ta' l-assoċjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>
OC 17	Malta United Film Corporation Ltd.	Incorporated in England	13. 5. 75	15. 5. 75	—	Rendikont dwar tibdiliet fid-Diretturi jew Segretarju <i>Return of alterations in the Directors or Secretary</i>
C 3053	World Sailing Co. Ltd.	46, Norfolk Street, Sliema	15. 5. 75	15. 5. 75	15. 5. 75	Memorandum u statut ta' l-assoċjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>
C 3054	Sullivan Consolidated Company Limited	The Exchange Building, Kingsway, Valletta	15. 5. 75	15. 5. 75	15. 5. 75	Memorandum u statut tal-assoċjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>
C 3055	Sea Crest Charters Limited	5, Dinmore Court, 100, Windsor Terrace, Sliema	15. 5. 75	15. 5. 75	15. 5. 75	Memorandum u statut ta' l-assoċjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>
C 378	British Overseas Trading Co. Ltd.	150, St Lucia Street, Valletta	12. 5. 75	16. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 379	Sullivan and Sullivan Ltd.	150, St Lucia Street, Valletta	12. 5. 75	16. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 3056	Limestone Quarries Limited	"Cambell", 22, Independence Avenue, Mosta	16. 5. 75	16. 5. 75	16. 5. 75	Memorandum u statut ta' l-assoċjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>
C 3057	R.S.M. Shipping and Travel Limited	64, Jetties Wharf, Marsa	16. 5. 75	16. 5. 75	16. 5. 75	Memorandum u statut ta' l-assoċjazzjoni <i>Memorandum and articles of association</i>

Numru ta' Registrazzjoni Registration Number	Isem Name	Indirizz Address	Konsensja ta' Dokument Delivery of Document	Registrazzjoni Registration	Frug ta' Certifikat Issue of Certificate	Xorta ta' Dokument Nature of Document
C 1956	Teletron Company Limited	15, St Andrew Street, Luqa	13. 5. 75	16. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 1956	Telecon Company Limited	15, St Andrew Street, Luqa	13. 5. 75	16. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 2867	Malta Netherlands Pharmaceutical Industries Limited	135, Archbishop Street, Valletta	14. 5. 75	16. 5. 75	—	Reżokont dwar tibdil fid-diretturi <i>Notification of changes among directors</i>
C 2660	Francis A. Falzon Ltd.	42, Old Mint Street, Valletta	15. 5. 75	16. 5. 75	—	Zieda fil-kapital <i>Increase in capital</i>
C 2933	Euro Trade Malta Limited	35, Tigné Sea Front, Sliema	15. 5. 75	16. 5. 75	—	Avviż dwar xoljiment <i>Notice of dissolution</i>
C 1510	Ausonia Limited	48, Victoria Avenue, Sliema	15. 5. 75	19. 5. 75	—	Tibdil fil-memorandum u l-istatut u zieda fil-kapital <i>Change in memorandum and articles and increase in capital</i>

Avvizi tas-Socjetajiet Kummerċjali — Commercial Partnerships Notices

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-sem Cantalapietra Limited b'ufficċju registrat 1 Scots Street, Valletta gie mhassar minn fuq dan ir-registru fit-3 ta' Gunju, 1975.

D 679

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi The Amalgamated Engineering Company Limited b'ufficċju registrat 14 Timber Wharf, Marsa, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' rizzoluzzjoni straordinarja li ghamlet riduzzjoni fil-Kapital u tibda ssehħ tliet xhur wara l-pubblikazzjoni ta' dan l-avviz jekk ma ssirx oppozizzjoni skond il-ligi. Ir-registrazzjoni saret fit-3 ta' Gunju, 1975.

Registru tas-Socjetajiet, il-lum 3 ta' Gunju, 1975.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet.

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi Muscat General Stores Ltd., b'ufficċju registrat 62, Republic Street, Valletta ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' rizzoluzzjoni straordinarja li ghamlet Riduzzjoni fil-Kapital u tibda ssehħ tliet xhur wara l-pubblikazzjoni ta' dan l-avviz jekk ma ssirx oppozizzjoni skond il-ligi.

Ir-registrazzjoni saret fis-6 ta' Gunju 1975.

Registru tas-Socjetajiet, il-lum, 6 ta' Gunju, 1975.

V. E. MIFSUD,
Registatur tas-Socjetajiet

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962 it is hereby notified that the name Cantalapietra Limited with a registered office at 1 Scots Street, Valletta was struck off the register on the 3rd June, 1975.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

In terms of Sec. 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that The Amalgamated Engineering Company Limited with a registered office at 14, Timber Wharf, Marsa, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting a Reduction of Capital and shall be effective three months after the publication of this notice unless objection is lodged in terms of law. Registration was effected on the 3rd June, 1975.

Registry of Partnerships this 3rd June, 1975.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships.

In terms of Sec. 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that Muscats General Stores Ltd., with a registered office at 62, Republic Street, Valletta delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting a Reduction of Capital and shall be effective three months after the publication of this notice unless objection is lodged in terms of law.

Registration was effected on the 6th June, 1975.

Registry of Partnerships this 6th June, 1975.

V. E. MIFSUD,
Registrar of Partnerships

AVVIŻ TAL-QORTI — COURT NOTICE

[238]

Translation

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat moghtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Civili, il-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Notarili, b'digriet tas-27 ta' Mejju tas-sena 1975, ornat il-korrezzjoni ta' l-ATT taż-ŻWIEĠ ta' GIUSEPPE VELLA ma' RAFFAELA JONES li jgib in-numru 814 tas-sena 1914, fis-sens illi fil-kolonna intestata "Isem u kunjom il-mara" u fid-dikjarazzjoni tal-Kappillan, l-isem RACHELE jigi sostitwit għall-isem RAFFAELA.

Fir-Registru tal-Qorti ta' Revizjoni tal-Attijiet Notarili, illum 27 ta' Mejju, 1975.

J. V. BORG,
A/Registatur.

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 27th day of May 1975, ordered the correction of the ACT OF MARRIAGE of GIUSEPPE VELLA and RAFFAELA JONES bearing number 814 of the year 1914, in the sense that in the column entitled "Name and Surname of the wife" and in the "Declaration of the Parish Priest" the name RACHELE be substituted for the name RAFFAELA.

In the Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 27th day of May, 1975.

J. V. BORG,
A/Registrar.